

## PI PACECA

L'annu novantacinqu, u trenta maggiu,  
na granni lanterna si spignia,  
un'Omù dammirallu pi curaggiu  
petra angulari di la Puisia.

Puru Paceca si ni pò vantari  
d'aviri avutu un figghiu di valuri,  
pà Puisia l'avissi a ricurdari  
e nmurtalarlu pi tempi futuri.

Si na pirsuna trasi a la sò casa,  
s'attrova nta na stanza apparicchiata,  
coppi e medagli, si fà pirsuasa  
tra li curnici di Puisia primiata.

Si senti Puisia nta la cuntrata  
n'ogni casatu, trazzera o violu,  
tra l'arvuli, vignitu e ristucciata  
la vuci d'un Pueta campagnolo.

Cantanu i sò canzuni li balati,  
lu picuraru nta la massaria,  
sù versi duci meli nzuccarati,  
e mentri canta ogn'unu lagrimia.

Cu su ricorda ne tempi passati,  
nné carnevali lu ivu pigghiannu,  
e iddu risulenti strati strati  
cantava a morti da nanna e du nannu.

Pi nun parlari di la Puisia  
du sor Baruni e lu cabbillotu,  
di lu Bajardu chi i cursi vincia,  
tutti Puemi di stu Pacicotu.

Fù Omu di giustizia, di rispettu,  
omu d'onuri ancora ci nzistu,  
iddu seguiva l'esempiu perfettu  
chi desi anticamenti Gesù Cristu.

Siddu qualq'unu leggi li sò versi,  
pò puru darsi chi si maravigghia,  
nn'attrova duci, ci nné duri e tersi,  
li fici tutti Gughermu Castiggia.

Di nicu nicu sempri travagghiau  
cu aratru, anginu, trappitu e zappuni,  
ottu figghioli si li sustintau,  
e scrissi puru tutti sti canzuni.

Quannu Paceca lu voli Onurari,  
fari divi na cosa di Purtentu:  
nmezzu la chiazza divi edificari  
a sò ricordu, lu sò MONUMENTU.

*Vincenzo Castiglia*

## A TUTTI LI LITTURI CI DUMANNU STU FAVURI

Speru litturi mè chi mi scusati  
si quarchi versu c'è chi v'addulura,  
pirchè li versi mè nun sù 'nvintati,  
ma sunnu fatti tutti sù misura,  
ccì nnè amari, ccì nnè nzuccarati,  
ccì nnè chini di peni e di dulura;  
perciò vi pregu a tutti pi favuri  
gustaticci l'arma e lu sapuri.

Si qualchi puisia vi la mparati,  
sia lu Patri, la Matri o la figghia,  
cantatila viremma strati strati  
na tutti li vaneddi e li curtigghia,  
quannu viriti cristiani affacciati,  
unn'hati haviri nudda maravigghia;  
ccì lu ricitì s'un vi lu scurdati,  
chissi li fici Gughermu Castigghia.

Nautra cosa vi vogghiu nsignari,  
litturi di vicinu o di luntanu,  
cu li mè versi v'hati a rigulari  
parlari beddu chiaru e pianu pianu;  
pi quantu ognunu si ni pissuari,  
afferra lu discursu sanu sanu;  
e siddu li sapiti prisintari  
stati sicuri: vi battinu li manu.

## LU PROSSIMU

Lu prossimu è amuri, è curtisia  
nun'è pinsari sulu pi tia stessu,  
ma ogni tantu votati e talia,  
cusà qualcunu pi strata s'è persu:  
u nnù lassari dda mezzu la via  
dacci na manu, tiratillu appressu  
“fussi la megghiu cosa chi ci sia  
chi si pò fari ntuttu l'universu”.

Allura tutti vui chi guvирнати  
chi opprimiti la cristianità  
s'haviti un cori mpettu e u nù usati,  
stu cori ntra lu pettu, chi vi fà?  
Quannu chi siti tutti radunati  
pirchè un pinzati pi l'umanità  
“ci sunnu tanti populi affamati  
e cu sfarda ricchizzi nquantità”.

## LA ME' LANTERNA

Avia na lanterna e l'adurava  
comu s'adura lu veru Missia:  
di notti chi lu scuru si fiddava  
sta gran lanterna luci mi facia,  
e quarinu ncunfusioni mi truvava  
na porta appuntiddata si grapia,  
sta lanterna chi jò tantu stimava,  
era lu cori di la Matri mia.

Ora nun l'haju chiù, sugnu cunfusu  
nchiantu si tramutò lu mè surrisu,  
chi Gesù Cristu patri ginirusu  
mentri chi jò nun c'era "all'impruvvisu"  
mi la rubò; si la purtò dda susu,  
ed ora spanni luci mparadisu.

*Dedicata a mia madre morta il 6/9/1960*

## LAGRIMI NUCCENTI

Stjornu mi successi di ncuntrari  
n'afflittu picciriddu chi chiangia,  
jttava vuci di fari trimari  
dicennu a chiantu ruttu: matri mia!  
Mi ntisi lu mè cori arrimuddari  
curaggiu masculazzu ci dicia;  
siddu la casa nun sai truvari  
cu è tò matri? ci veni cu mia.

Quannu rispusi nfurzannu lu chiantu;:  
mè matri morsi sè misi nnarrè,  
assira misi ciuri di cantu  
dù crisantemi sti quatru panzè,  
e penzu: chi và fazzu o campusantu  
si mancu sacciu lu postu dunnè?  
“Mi scossi tuttu, ddu nicu m'agguantu  
e nsemi ad iddu chiangivi virè”.

## REGULA D'ARTI

Quannu un Pueta havi fantasia  
un gnetta un versu d'unni appizza appizza,  
cu arti, ngegnu, cu la sò maistria  
usannu tanta di dilicatizza;  
lu vota, l'arrimeggia, lu firria,  
poi cu nautru versu lu ncapizza;  
e quannu sfurma qualchi Puisia,  
gusti tuttu l'aroma e la ducizza.

Ma si la Puisia affidata veni  
a certi disonesti burattini,  
inveci d'addulcilla, l'avvileni,  
li megghiu ciuri, diventanu spini;  
ognunu scrivi comu ci cunveni  
nun rispittannu reguli e cunfini;  
ma l'arti e la misura la manteni  
cu havi Puisia dintra li vini.

Perciò signuri mè vi raccumannu  
cusà ncuntrati qualchi pappacunnu  
chi quannnu chiacchiaria si và vantannu  
sintennusi u chiù grossu di lu munnu;  
lu scrivu pi certuni chi nun sannu  
distinguiri i Pueta quali sunnu;  
perciò pi evitari ogni malannu,  
jttatilu nto npuzzu a testa nfunnu.

## ONURI A LA SICILIA

L'Eternu Patri ti fici cumpleta  
digna ti fici di granni pittura  
la tò biddizza supira la meta  
supra la terra mentri munnu dura,  
li tò figghioli dotti o analfabeta,  
mastri, masticchi, viddani e pastura,  
sù tutti genti onesti e laburiusi,  
unn'hannu scantu di li mafiusi.

E jò facennu sempri u jurnateri  
pa misira jurnata travagghiari,  
partia ogni matina sempri apperi  
pi ghiri a lu burdinu o li kiggiari,  
e tanti beddi voti ti succeri  
nun trovi mancu postu pi scurari,  
d'unni tanti nuttati li passai  
e un mafiusu nun lu vitti mai.

Si vi cuntassi chiddu c'haju passatu  
juntu a sett'anni minn'ivi a garzuni,  
di malaria e frevi assuggittatu  
la notti aguattateddu nta na gnuni,  
di granni ottu figghi haju sustintatu  
e nuddicati tutti cù zappuni,  
e ora a ottant'anni vecchiu e musciu,  
ancora un mafiusu un nu canusciu.

## A NA CASTEDDAMMARISA

Lu novi austu jò a Casteddammari  
appi un'incontru cu na signurina  
l'età a comu potti nmagginari  
a testa e cruci sulla quarantina,  
ficimu na jurnata chiacchiariari  
la sò parola bedda libertina:  
sugnu sinceru, mi fici ngiammari  
“mi l'addisiassi pi na siritina”.

Sicunnu li discorsi ch'emu fattu  
mi dimustrau lu sò granni affettu,  
ntelefonu ni misimu a cuntattu  
vinni a Paceca, fu a lu mè cuspettu.  
Ssu jornu jò ci fici lu ritrattu  
na cosa bona, mi vinni perfettu,  
chi v'haju a diri? staju scennu mattu  
però la stimu cu tantu rispettu.

Ma di ddu jornu ch' u ritrattu fici,  
persi la fami, lu sonnu, la paci,  
nun cercu chiù parenti, un cercu amici,  
sentu lu cori meu supra la braci,  
pi natra vota essiri filici  
bastassi sulu darimi dù baci,  
però ci voli cù cì lù va dici  
pirchè diccillu jò nsugnu capaci.

Ma vi prumettu, mi misi mpinseri  
si natra vota l'arrivu a ncuntrari  
a malapena l'haju peri peri,  
sia a Pacecu chi a Casteddammari  
senza pinsari chiù soccu succeri  
mi chiuru l'occhi mi l'haju abbrazzari  
a cunn'ha pozzu aviri pi mugghieri  
magari du vasuna ci l'ha dari.

## L'ARVULU PIANGENTI

Un gnjornu mentri stava pi passari  
nto luchiceddu vicinu di mia,  
sintia un chiantu, mi fici firmari,  
ma na pirsuna nchianu un si viria;  
versu lu chiantu mi misi a 'ncugnari  
era un'arvuliddu chi chiangia,  
poi quannu lu vitti lagrimari  
a stentu li mè lagrimi tinia.

Curiusu poi ci vosi dumannari,  
vulia sapiri lu pirchè chiangia,  
mi dissi: cù mi vinni a rimunnari  
l'arti di la rimunna unn'a sapia;  
o mè patruni cù l'havaccurdari?  
ogn'annu quantu pira si cuggchia,  
ora chi fruttu chiù nun pozzu fari,  
forsì m'ascippa pi suvirchiaria.

Perciò ti staju prigannu pi favuri  
cu mè patruni tu vacci a parlari,  
diccillu: nun fù meu tuttu s'erruri  
e pi natr'annu m'havi a nuddicari;  
poi n'aprili, si mi viri nciuri  
forsì chi chiù curaggiu pò pigghiari,  
e quannu poi li pira sù maturi  
ci farannu la collura passari.

A tia pi stu favuri ricambiari  
pi la tò gintilizza e curtisia,  
quannu chi di ccà veni a passari,  
tu ogní tantu votati e talia,  
ti raccumannu nun ti lu scurdari  
quannu viri lu fruttu chi giannia;  
“ni veni a mangi, veniti a saziari  
cu nudda suggizioni e gilusia”.

## VITA DI STENTI

P'u friddu tremu, p'a fami baragghiu,  
e bistimiannu la curuna sciogghiu,  
un tozzu pani prima chi lu ncagghiu  
sbattu deci uri comu pisci all'ogghiu;  
ora sù setti misi ch'un travagghiu,  
senza na lira 'ntra lu portafogghiu,  
s'un trovu setti parma di scannagghiu,  
mè dannari pi forza, vogghiu o un vogghiu.

Eternu Patri, granni prutitturi,  
pernu supremu di la santità,  
siddu chi sugnu jò lu piccaturi,  
la mè famigghia chi mpacciu vi fà?  
Puniti a mia cu granni turturi,  
ma di sti figghi avitini pietà.